

Sepsis in review

Severe sepsis and septic shock account for 3% of hospital admissions and 10% of admissions to the intensive care unit. Almost one-third of patients with severe sepsis die. The review by Rivers and colleagues emphasizes the early recognition, diagnosis and treatment of sepsis. The authors consider the importance of the first 6 hours after admission, the transition between sepsis and severe sepsis, and host responses. They also offer practical and up-to-date approaches to treatment and how to identify the high-risk patient.

See page 1054



Science Photo Library

Septicémie à l'étude

La septicémie grave et le choc septique représentent 3 % des admissions à un hôpital et 10 % des admissions à un service de soins intensifs. Près d'un tiers des patients atteints de septicémie grave meurent. L'étude menée par Rivers et ses collaborateurs est axée sur la détection précoce, le diagnostic et le traitement de la septicémie. Les auteurs examinent l'importance des six premières heures suivant l'admission, la transition entre la septicémie et la septicémie grave et les réactions de l'hôte. Ils offrent également des modes de traitement pratiques et à jour et indiquent comment déterminer le patient à risque élevé.

Voir la page 1054

Clostridium difficile-associated disease and patient mortality

Since 2002 an epidemic of *Clostridium difficile*-associated disease (CDAD) caused by a hypervirulent strain has spread to many hospitals in Quebec. Pépin and colleagues studied the effect of the epidemic on mortality and duration of hospital

stay among patients admitted to one hospital during 2003 and 2004. They found a high excess mortality among 161 inpatients with nosocomial CDAD compared with 656 matched control subjects. Overall, the CDAD patients spent 10.7 days longer in hospital than the control subjects did. The high attributable mortality represents a dramatic change in the pathogenicity of *C. difficile*. In a related commentary, Louie looks at the experience in other countries with the same hypervirulent strain. In reviewing factors that might have contributed to the emergence of this strain and steps that can be taken to control outbreaks, he takes the position that particular emphasis must be given to controlling the use of antibiotics.

See pages 1037 and 1049

Diarrhée associée à *Clostridium difficile* et mortalité chez les patients

Depuis 2002, une épidémie de diarrhée associée à *Clostridium difficile* (DACD) causée par une souche hypervirulente s'est répandue dans de nombreux hôpitaux du Québec. Pépin et ses collaborateurs ont étudié l'effet de l'épidémie sur la mortalité et la durée du séjour à l'hôpital chez les patients qui ont été admis à un hôpital au cours de la période 2003 et 2004. Ils ont constaté une importante surmortalité chez 161 patients hospitalisés pour une DACD nosocomiale, en comparaison avec 656 sujets témoins jumelés. Dans l'ensemble, les patients souffrant de DACD sont demeurés 10,7 jours de plus à l'hôpital, comparativement aux sujets témoins. La forte mortalité déterminante représente un changement considérable à la pathogénicité de *C. difficile*. Dans un commentaire connexe, Louie étudie les expériences vécues dans d'autres pays avec la même souche hypervirulente. En examinant les facteurs qui pourraient avoir contribué à la naissance de cette souche et les mesures qui pourraient être prises pour contrôler les éclosions, il prétend que l'on devrait mettre particulièrement l'accent sur le contrôle de l'utilisation des antibiotiques.

Voir les pages 1037 et 1049

North American ginseng root and the common cold

Upper respiratory tract infections are a major source of morbidity around the world. Predy and colleagues conducted a randomized controlled trial with 323 subjects to see whether the immunomodulatory properties of an extract of North American ginseng root could prevent the common cold or reduce its associated symptoms. They found that a moderate dose of the extract over 4 months reduced the proportion of subjects who experienced 2 or more colds, the mean number

of colds per person, the severity of symptoms and the number of days that symptoms were reported. In a related commentary, Turner assesses the study in light of possible limitations that are unique to clinical trials of “natural” agents.

See pages 1043 and 1051

La racine de ginseng d'Amérique du Nord et le rhume

Les infections des voies respiratoires supérieures sont une importante source de morbidité partout dans le monde. Predy et ses collaborateurs ont procédé à un essai clinique contrôlé et randomisé auprès de 323 sujets pour voir si les propriétés immunomodulatrices d'un extrait de la racine de ginseng d'Amérique du Nord pouvaient prévenir le rhume ou réduire les symptômes qui y sont associés. Ils ont constaté qu'une dose modérée de l'extrait sur une période de quatre mois a réduit la proportion de sujets qui ont été touchés par au moins deux rhumes, le nombre moyen de rhumes par personne, la gravité des symptômes et le nombre de jours pendant lesquels des symptômes ont été signalés. Dans un commentaire connexe, Turner évalue l'étude à la lumière de limites possibles propres aux essais cliniques portant sur des agents «naturels».

Voir les pages 1043 et 1051

An update of the Declaration of Helsinki

Various worldwide ethical codes and policies govern research involving humans. The Declaration of Helsinki was first adopted in 1964 and evolved from the Nuremberg Code as a mechanism to protect human research subjects. Since then, it has undergone several revisions. Its most recent changes address the issue of post-study access to treatment. Blackmer and Haddad outline why these recent changes were introduced and the controversies that arose as a result, and present the CMA position on this issue.

See page 1052

Mise à jour de la Déclaration d'Helsinki

Divers codes d'éthique et diverses politiques à l'échelle mondiale régissent les recherches menées auprès d'humains. La Déclaration d'Helsinki a à l'origine été adoptée en 1964 et émane du Code de Nuremberg en tant que mécanisme visant à protéger les sujets humains qui font l'objet de recherches. Depuis, cette déclaration a connu plusieurs révisions. Les changements les plus récents qui ont été apportés touchent la question de l'accès au traitement après la réalisation de l'étude. Blackmer et Haddad soulignent la rai-

son pour laquelle ces changements ont été introduits et les controverses qui en ont découlé, en plus de présenter la position de l'AMC sur ce sujet.

Voir la page 1052

Analysis • Practice

Sudlow assesses the evidence for using dipyridamide for stroke prevention, taken alone or in combination with ASA (page 1024). Marcu and colleagues describe a young man with spontaneous aortic thrombosis due to antithrombin deficiency and discuss the work-up of hypercoagulable states (page 1027). Wooltorton reviews the safety concerns of long-acting β_2 -agonists in asthma (page 1030). Sharaf presents images of a case of recurrent deep-vein thrombosis due to May-Thurner syndrome (page 1032). After 3 deaths caused by lymphocytic choriomeningitis virus in recipients of organs transplanted from a single donor, Hoey describes the more typical source, outcome and prevention of this infection (page 1033). Prabhakar and Ko evaluate a study of the prognostic accuracy of coronary calcification measured by CT (page 1034).



Analyse • Pratique

Sudlow évalue les données probantes sur l'utilisation du dipyridamide pour la prévention des accidents vasculaires cérébraux, qu'il soit utilisé seul ou en combinaison avec l'AAS (page 1024). Marcu et ses collaborateurs décrivent un jeune homme aux prises avec une thrombose aortique spontanée causée par une déficience antithrombotique et discutent de l'investigation des états hypercoagulables (page 1027). Wooltorton examine les préoccupations en matière de sécurité relatives aux agonistes β_2 à action longue dans le cas de l'asthme (page 1030). Sharaf présente des images d'un cas de thrombose veineuse profonde récurrente causée par le syndrome de May-Thurner (page 1032). Après trois décès causés par le virus de la chorioméningite lymphocytaire chez certains receveurs d'organes transplantés provenant d'un seul donneur, Hoey décrit la source, le résultat et la prévention les plus typiques de cette infection (page 1033). Prabhakar et Ko évaluent une étude sur l'exactitude pronostique de la calcification coronarienne mesurée par TDM (page 1034).